

KORIGENDÁ

Korigendum k nariadeniu Komisie (EÚ) č. 361/2014 z 9. apríla 2014, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1073/2009, pokiaľ ide o dokumenty pre medzinárodnú dopravu cestujúcich autokarmi a autobusmi, a ktorým sa zrušuje nariadenie Komisie (ES) č. 2121/98

(Úradný vestník Európskej únie L 107 z 10. apríla 2014)

Na strane 43 príloha I znie takto:

„PRÍLOHA I

JAZDNÝ LIST č. knihy č.

[Farba Pantone 358 (svetlozelená) alebo čo najbližšie k tejto farbe, formát DIN A4, papier z buničiny]

MEDZINÁRODNÁ PRÍLEŽITOSTNÁ DOPRAVA A KABOTÁŽNA DOPRAVA VO FORME PRÍLEŽITOSTNEJ DOPRAVY

(V prípade potreby môžu byť informácie pri každej položke doplnené na samostatnom liste)

1.						
	Registračné číslo autokaru/autobusu		Miesto, dátum a podpis dopravcu			
2.			1. 2. 3.			
3.	 		1. 2. 3.			
4.	Organizácia alebo osoba zodpovedná za príležitostnú dopravu		1. 3. 2. 4.			
5.	Typ dopravnej služby		☐ Medzinárodná príležitostná doprava ☐ Kabotážna doprava vo forme príležitostnej dopravy ☐ Kabotážna doprava vo forme osobitnej pravidelnej dopravy – mesačný výkaz Mesiac Rok			
6.	Miesto odchodu: Štát: Miesto určenia: Štát:					
7.	Jazdný plán	Trasa/Denné úseky a/alebo miesta nástupu alebo výstupu cestujúcich				Plánovaný počet km
	Dátumy	z do 		Počet cestujúcich	Prázdna jazda (uveďte „X“)	
8.	Prípadné prípojné miesta s iným dopravcom tej istej skupiny		Počet vysadených cestujúcich	Cieľové miesto určenia vysadených cestujúcich	Názov dopravcu, ktorý opäť berie cestujúcich	
9.	Miestne zájazdy					
	Dátum	Plánovaný počet km	Miesto odchodu	Miesto zájazdu	Počet cestujúcich	
10.	Nepredvídané zmeny					
						
						

Na stranách 47 až 49 príloha III znie takto:

„PRÍLOHA III

Titulná strana

(Formát DIN A4, papier z buničiny)

Text sa uvedie v úradnom(-ých) jazyku(-och) alebo v jednom z úradných jazykov členského štátu, v ktorom je dopravca usadený

ŽIADOSŤ O POVOLENIE NA ⁽¹⁾:

ZAČATIE VÝKONU PRAVIDELNEJ DOPRAVY ☐

ZAČATIE VÝKONU OSOBITNEJ PRAVIDELNEJ DOPRAVY ⁽²⁾ ☐

OBNOVU POVOLENIA NA DOPRAVU ⁽³⁾ ☐

ZMENU PODMIENOK POVOLENEJ DOPRAVY ⁽³⁾ ☐

**realizovanej autokarmi a autobusmi medzi členskými štátmi v súlade s nariadením (ES)
č. 1073/2009**

adresovaná:

(príslušný orgán)

1. Priezvisko a krstné meno alebo obchodný názov a adresa, telefón, fax a/alebo e-mailová adresa žiadateľa a v prípade potreby vedúceho dopravcu, ak ide o združenie (skupinu) podnikov:

.....
.....

2. Doprava realizovaná ⁽¹⁾

podnikom ☐

členom združenia (skupiny) ☐

subdodávateľom ☐

3. Mená a adresy

dopravcu, člena (členov) združenia alebo subdodávateľa (subdodávateľov) ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾

3.1. tel.

3.2. tel.

3.3. tel.

3.4. tel.

⁽¹⁾ Hodiace sa zaškrtnite alebo doplňte.

⁽²⁾ Osobitná pravidelná doprava, ktorá sa nerealizuje na základe zmluvy medzi organizátorom a dopravcom.

⁽³⁾ V súvislosti s článkom 9 nariadenia (ES) č. 1073/2009.

⁽⁴⁾ Uveďte v každom prípade, či ide o člena združenia, alebo subdodávateľa.

⁽⁵⁾ Podľa potreby priložte zoznam.

(Druhá strana žiadosti o povolenie alebo obnovenie povolenia)

4. V prípade osobitnej pravidelnej dopravy

4.1. Kategória cestujúcich:

5. Dĺžka trvania platnosti požadovaného povolenia alebo dátum ukončenia dopravy:

.....
.....
.....

6. Hlavná trasa dopravy (podčiarknite miesta, kde cestujúci nastupujú):

.....
.....
.....
.....

7. Dĺžka trvania dopravy:

.....
.....
.....

8. Frekvencia (denne, týždenne atď.):

.....

9. Cestovné: Priložené prílohy

10. Priložte jazdný plán, aby bolo možné overiť súlad s právnymi predpismi Únie týkajúcimi sa času jazdy a času odpočinku

11. Počet požadovaných povolení alebo kópií povolení ⁽⁶⁾:

.....

12. Ďalšie informácie:

.....
.....
.....

13.

(Miesto a dátum)

(Podpis žiadateľa)

⁽⁶⁾ Žiadateľ by mal venovať pozornosť skutočnosti, že vzhľadom na to, že povolenie musí byť vo vozidle, počet povolení, ktoré musí žiadateľ mať, by mal zodpovedať počtu vozidiel potrebných na zabezpečenie požadovanej dopravy v rovnakom čase.

(Tretia strana žiadosti o povolenie alebo obnovenie povolenia)

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

1. K žiadosti sú podľa potreby pripojené tieto dokumenty:
 - a) časový rozvrh;
 - b) sadzby cestovného;
 - c) overená kópia licencie Spoločenstva na medzinárodnú prepravu cestujúcich autokarmi a autobusmi v prenájme alebo za úhradu, uvedená v článku 4 nariadenia (ES) č. 1073/2009;
 - d) v prípade novej dopravy informácie týkajúce sa typu a objemu dopravy, ktorú plánuje žiadateľ poskytovať, alebo v prípade obnovenia povolenia informácie o doprave, ktorú zabezpečoval;
 - e) mapa v primeranej mierke, na ktorej je vyznačená trasa a zastávky, kde majú cestujúci nastupovať alebo vystupovať;
 - f) jazdný plán, ktorý umožňuje overenie zhody s právnymi predpismi Únie týkajúcimi sa času jazdy a času odpočinku.
 2. Žiadatelia poskytujú všetky dodatočné informácie na podporu svojej žiadosti, ktoré považujú za relevantné alebo ktoré si vyžiada vydávajúci orgán.
 3. V súlade s článkom 5 nariadenia (ES) č. 1073/2009 povoleniu podlieha táto doprava:
 - a) pravidelná doprava, doprava, ktorou sa zabezpečuje preprava cestujúcich v presne určených intervaloch po presne určených trasách, pričom cestujúci nastupujú a vystupujú na vopred určených zastávkach. Pravidelná doprava je prístupná pre všetkých a v prípade potreby je povinná rezervácia. Pravidelný charakter dopravy nesmie byť ovplyvnený nijakými úpravami prevádzkových podmienok dopravy;
 - b) osobitná pravidelná doprava, ktorá sa nerealizuje na základe zmluvy medzi organizátorom a dopravcom. Doprava, ktorou sa bez ohľadu na to, kto ju organizuje, zabezpečuje preprava osobitných kategórií cestujúcich s vylúčením ostatných cestujúcich, sa považuje za pravidelnú dopravu. Takáto doprava sa nazýva „osobitná pravidelná doprava“ a zahŕňa:
 - i) prepravu pracovníkov medzi bydliskom a pracoviskom;
 - ii) prepravu žiakov a študentov medzi bydliskom a vzdelávacími zariadeniami.Skutočnosť, že sa osobitná doprava môže meniť podľa potrieb užívateľov, nemá vplyv na jej klasifikáciu ako osobitnej pravidelnej dopravy.
 4. Žiadosť sa podáva príslušnému orgánu členského štátu, v ktorom je východiskové miesto dopravy, t. j. jedna z konečných zastávok.
 5. Maximálna dĺžka platnosti povolenia je päť rokov.“
-